

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	FIAT	R 450 DT / 6	CH 4310 48

Constructeur U.T.B., UZINA TRAKTORUL, Brasov / Roumainien  
 Identification "Fiat R 450 DT/6" auf der Hersteller-Plakette  
"UTB FIAT 450 R/6 DT" frappé devant le No du châssis

Plaquette constr. sous le volant, sur le carénage  
 N° du châssis à droite, latéralement sur le carter du différentiel arrière  
 Ident. du moteur "D 115" devant le No du moteur, à gauche, latéralement sur le bloc, au-dessus de la jauge à huile  
 Importateur princ. BUCHER - GUYER AG., Maschinenfabrik, Bl66 Niederveningen  
 Véhicule homologué 4031214 Signes fixes dans code du type R 450 DT / 6

**Châssis**  
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4  
 Direction mécanique  
 Transmission mécanique partiellement synchronisée  
 Nombre de vitesses 6 Entraînement toutes roues \*)  
 Frein de service mécanique, à ruban extérieur, sur arbres ritsel  
resp. sur roues arrière; 2 pédales avec verrouillage  
 Frein auxiliaire mécanique, à ruban extérieur, sur les roues AR  
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire  
 Ralentisseur -  
 Contrôle 2 circ. -

**Moteur**  
 Marque FIAT / UTB Type D 115  
 Construction en ligne Temps 4  
 Carburant D Position avant  
 Refroidiss. eau Nombre cylindr. 3  
 Alésage 95 Course 110  
 Cylindrée 2338 CV-impôt 11,90  
 Puissance en CV 46 DIN à Vmin 2400  
 Bruit 79 dB/A à Vmin 2500  
 Silencieux l = 500 x ø 90 mm  
 Mesure des gaz Bacharach 4,0  
 Déparasitage -

**Carrosserie**  
 Nombre de portes - Indic. vit. -  
 Ceintures sécurité - Rétroviseur -  
 Cale - Attelage broches AV + AR  
 Antivol -

	avant	arrière	total
Poids à vide	930	1080	2010
Charge utile			
Poids total	930	1080	2010
Garantie fabr.	2000	2400	4400
Dimens. pneus	7.50-20	12.4/11-28	(Variantes
Pty / bar	6 / 3,0	6 / 1,5	voir
Charge	2200	2400	remarques)
pour V max	30	30	

Nombre de places 1 + 2 sièges de secours sur les ailes

**Dimensions**

	int.	ext.			
Longueur		3100	Empattements	1830	/
Largeur		1700			/
Hauteur		1520	Voie	av 1450	ar
Porte à faux	lat.		Voies	av	ar
	av	520		1200	- 1900 (S)
	ar	750	Braquage	g 8700	d 8700

Garantie poids remorquable avec frein \_\_\_\_\_  
 Garantie poids remorquable sans frein \_\_\_\_\_  
 Garantie poids de l'ensemble \_\_\_\_\_  
 Poids remorquable testé \_\_\_\_\_  
 Vitesse maximale selon le constructeur 25 km/h  
 Vitesse maximale testée 25 +) km/h

Distance volant - vers l'avant du véhicule \_\_\_\_\_

Equipement	§)	
Feux de route	M	(E)
Feux de croisement	M	(E)
Feux de position	A	(E)
Feux rouges	R	(E)
Feux stop		
Clignoteurs	av 1	(E)
Catadioptres	av	ar 2a (E)
Feux de gabarit	av	ar 2 + 2 = L (E)
Feux complément.		
Eclairage plaque		
Essuie-glace		avec/sans lave-glace
Avertisseurs	1/ MARELLI T 12EE / CA	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur		
Marque et type	F I A T R 450 DT / 6		
Homologation			
N°	CH	4310 48	
Carrosserie			
Places	total	1 + 2	avant
Poids à vide	2010	Carburant	0
Charge utile	-	CV-impôt	11,90
Poids total		Cylindrée	2338

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \* ) Entraînement : sur toutes les roues, les roues avant étant déclenchables; blocage du différentiel arrière
- + ) Vitesse maximale: 25 km/h à 2500 t/min au moteur resp. 685 t/min à la prise de force
- §) Plombage : sur butée de pleine charge et couvercle de la pompe
- §) Largeur : dans les cas où la largeur dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont exigés à l'arrière, blanc vers l'avant et rouge vers l'arrière.

A noter dans le permis de circulation:

- plombage de la butée de pleine charge et du couvercle de la pompe;
- lorsque la largeur dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont exigés, placés à l'arrière (AV= blanc / AR= rouge).

Lieu et date de l'homologation

Niederweningen, 06.03.75

Homologation fédérale des types de véhicules